

# NITELIGHTER

## SAFETY

This product meets or exceeds applicable standards established by Underwriters Laboratories Standard 676, Intertek Testing Services, and required standards for use worldwide. It uses only low 12V energy (equivalent to a 12V battery) with multiple layers of redundant safety checks, is constructed of approved materials and is assembled in agency inspected facilities. Please use the following guidelines for your further protection:

### CAUTION:

- Plug only into 220 V receptacles protected by a ground fault circuit interrupter. DO NOT USE EXTENSION CORDS, DEATH OR INJURY CAN RESULT.
- Pull out plug from power before servicing
- The sole purpose of this product is for use as an underwater light in an aboveground pool; any modification or other use will void the warranty (see enclosed warranty).

## INSTALLATION SET-UP

- Before installing hold the lightbox underwater to verify that it is watertight. The light will not operate if there is water in the lightbox. Operate only when the light fixture is submerged in water.
- It is not necessary to lower water level to install Nitelighter.
- Turn off your pump.
- Set the transformer in a secure spot near your outlet. It is recommended that it be mounted onto a vertical surface using the screw provided.
- Plug the transformer into your outlet. Push the black button to test.
- Use on aboveground pools only and install only on flat walls of aluminum, steel or plastic resin 2,54 mm to 12.7 mm thick.
- This product fits all sizes of aboveground pools from 3.65 m round up to 5.5 m by 11 m oval. One size fits all.

## SÉCURITÉ

Ce produit est conforme aux normes applicables établies par Underwriters Laboratories, norme 676, Intertek Testing Services, ainsi que les normes d'utilisation dans le monde entier, ou les dépasse. L'appareil utilise une faible énergie de 12 V (équivalent d'une pile de 12 V), incorpore de multiples niveaux de sécurité redondante, est construit de matériaux approuvés et est assemblé dans des installations inspectées par des agences compétentes. Veuillez suivre ces directives pour plus de protection :

### MISE EN GARDE :

- Brancher uniquement dans une prise de 200 V protégée par un interrupteur de défaut à la terre. NE PAS UTILISER DE RALLONGE ÉLECTRIQUE, CAR LES BLESSURES OU LA MORT PEUVENT S'EN SUIVRE.
- Débrancher l'appareil avant d'en faire l'entretien.
- Le seul et unique but de cet appareil est comme lumière submergée dans une piscine hors sol; toute modification ou autre utilisation annulera la garantie (ci-jointe).

## ÉTAPES PRÉLIMINAIRES

- Avant l'installation, veuillez tout d'abord plonger le projecteur dans l'eau afin d'en vérifier l'étanchéité. L'appareil ne peut fonctionner en présence d'eau dans le boîtier projecteur, **Par contre, le fonctionnement du projecteur nécessite son immersion.**
- Il n'est pas nécessaire de baisser le niveau de la piscine pour procéder à l'installation du NITELIGHTER.
- Éteindre votre la pompe.
- Installer le transformateur en un endroit sûr et à proximité d'une prise de courant. Il est recommandé de le fixer à l'aider des vis fournies sur un mur ou toute surface verticale.
- Brancher le transformateur et pousser le bouton noir pour le tester.
- À n'utiliser que dans une piscine hors sol, avec murs en aluminium, acier ou résine d'une épaisseur de 2.54 mm à 12.7 mm.
- Cet appareil convient à toute piscine hors sol d'une taille comprise entre 3,65 m (ronde) et 5,5 m x 11 m (ovale).

## SICHERHEITSMITTEILUNGEN

Dieses Produkt erfüllt oder übertrifft die von Underwriters Laboratories Standard 676, Intertek Testing Services aufgestellten Normen sowie die normativen Anforderungen für seine weltweite Verwendung. Gespeist wird das Produkt lediglich von einer 12-Volt-Energiequelle (einer 12-Volt-Batterie entsprechend) mit einem Mehrfachsystem von Redundanzsicherheitsprüfungen. Die Herstellung erfolgt mit geprüften Materialien und die Montage in unter behördlicher Aufsicht stehenden Einrichtungen. Halten Sie sich bitte im Interesse Ihrer umfassenden Sicherheit an folgende Richtlinien: VORSICHT:

- Nur an mittels Erdschluss-Unterbrecher geschützte 110V-Steckdosen anschließen. KEINE VERLÄNGERUNGSKABEL VERWENDEN – VERLETZUNGS- UND TODESGEFAHR!
- Vor Wartungsarbeiten den Netzstecker abziehen.
- Dieses Produkt ist ausschließlich als Unterwasser-Beleuchtungssystem für oberirdische Pools zu verwenden. Änderungen am Produkt bzw. dessen Verwendung zu anderen Zwecken führen zur Aufhebung der Garantie (siehe beigefügte Garantie).

## INSTALLATION UND INBETRIEBNAHME.

- Vor der Installation überprüfen Sie unter Wasser, ob das Lampengehäuse wasserdicht ist. Die Lampe funktioniert nicht, wenn Wasser in das Gehäuse eindringt. Betreiben Sie das Beleuchtungssystem nur, wenn es sich vollständig unterhalb des Wasserspiegels befindet.
- Der Wasserspiegel muss zur Installation des Nitelighter-Systems nicht abgesenkt werden.
- Schalten Sie Ihre Pumpe ab.
- Stellen Sie den Transformator an einen sicheren Ort in der Nähe der Steckdose. Es wird empfohlen, ihn mittels der gelieferten Schrauben an einer senkrechten Fläche zu befestigen.
- Stecken Sie den Transformatorstecker in die Steckdose. Betätigen Sie zur Probe den schwarzen Tastschalter.
- Installation nur in oberirdischen Pools und an flachen Wänden aus Aluminium, Stahl oder Kunststoff mit einer Stärke von 0,254 bis 1,27 cm.
- Dieses Produkt eignet sich für alle Größen von oberirdischen Pools von 3,7 m (rund) bis 5,5 x 11 m (oval).

## SEGURIDAD

Este producto cumple o supera las normas establecidas por Underwriters Laboratories Standard 676, Intertek Testing Services, y las normas aplicables a este tipo de aparato en el mundo entero. Utiliza un voltaje bajo de 12 V (equivalente al de una pila de la misma potencia) y tanto sus componentes como su fabricación están controlados. Para su seguridad, le pedimos que siga las recomendaciones siguientes:

### AVERTENCIA:

- El aparato debe estar enchufado sólo a un tomacorriente protegido por un interruptor de circuito accionado por corriente de pérdida a tierra. NO UTILICE ALARGADORES, YA QUE PUEDEN OCASIONAR LESIONES E INCLUSO LA MUERTE.
- Desenchufe el aparato antes de repararlo
- Este aparato está previsto únicamente para ser utilizado sumergido en una piscina elevada; cualquier modificación u otra utilización anularán la garantía (véase la garantía adjunta).

## ETAPAS PRELIMINARES

- Antes de la instalación, sumerja la cajeta de iluminación en el agua a fin de verificar su estanqueidad. La luz no funcionará si hay agua en la cajeta de iluminación. Sin embargo, el proyector necesita estar sumergido para funcionar.
- No es necesario bajar el nivel del agua para instalar el Nitelighter.
- Apague la bomba.
- Instale el transformador en un lugar seguro y cerca de un tomacorriente. Se recomienda fijarlo en una superficie vertical utilizando los tornillos suministrados.
- Enchufe el transformador al tomacorriente. Apriete el botón negro para hacer una prueba.
- Sólo debe utilizarse en piscinas elevadas e instalarse en paredes planas de aluminio, acero o resina de un espesor de 25 mm a 1,27 cm.
- Este aparato está concebido para las piscinas elevadas de todos los tamaños desde piscinas redondas de 3,7 m hasta piscinas ovaladas de 5,5 m por 11 m.

# NITELIGHTER

## SICUREZZA

Questo prodotto è in conformità o supera gli standard in vigore stabiliti da ULS 676, Intertek Testing Services (Servizi di prova Intertek) e gli standard richiesti per il funzionamento a livello internazionale. Questo apparecchio usa solo energia a 12V (equivalente ad una batteria da 12V), i componenti sono controllati più volte, è costruito con materiali approvati ed è assemblato in fabbriche con ispettore. Si prega di usare la seguente guida per ulteriore protezione:

ATTENZIONE:

- Inserire solo su prese di corrente a 220 V protette da un interruttore con collegamento a terra. **NON UTILIZZARE PROLUNGHE IN QUANTO POSSONO PROVOCARE INCIDENTI E PERFINO LA MORTE.**
- Togliere la spina dalla corrente prima di fare qualsiasi tipo di manutenzione.
- Il solo scopo di questo prodotto è quello di essere utilizzato come luce subacquea su una piscina fuori terra; qualsiasi modifica o uso alternativo renderà invalida la garanzia.

## TAPPE PRELIMINARI

- Prima di installare mettete la scatola sott'acqua per verificare che sia a tenuta stagna. Le luci non funzionano se c'è acqua nella scatola. Utilizzate l'apparecchio di illuminazione solo quando è immerso nell'acqua.
- Non è necessario abbassare il livello dell'acqua per installare il Nitelighter.
- Spegnete la pompa della piscina.
- Installate il trasformatore in un posto sicuro, vicino ad una presa di corrente. Si raccomanda di montarlo su di una superficie verticale utilizzando le viti fornite.
- Inserite il trasformatore nella presa di corrente e mettete il tasto nero su test.
- Usate il prodotto solo su piscine fuori terra con pareti piane di alluminio, acciaio o plastica spesse dai 2.54 mm ai 12.7 mm
- Questo prodotto è adatto per le piscine fuori terra di tutte le misure comprese tra i 3.60 m. e 11 m. per 5.5m.

## SEGURANÇA

Este produto satisfaz ou excede os critérios estabelecidos pelo Laboratório de Subscritores Profissionais, norma n.º. 676, pela organização Intertek Testing Services e normas aplicáveis a este tipo de produto no mundo inteiro. Aquele utiliza somente uma voltagem fraca de 12 volts (equivalente a uma pilha com a mesma corrente) com múltiplas camadas de verificações de segurança, tendo sido fabricado com materiais aprovados e montado em infraestruturas devidamente inspeccionadas. Por questões de segurança, sugerimos as recomendações seguintes: **ATENÇÃO:**

- O aparelho só deve ser ligado a uma tomada de 220 volts protegida por um interruptor com circuito de ligação à terra. **NÃO USE EXTENSÕES ELÉTRICAS EM VIRTUDE DE PODEREM CAUSAR LESÕES OU ATÉ MESMO A MORTE.**
- Desligue a ficha da corrente antes da assistência técnica ser efectuada.
- Este produto destina-se apenas a ser utilizado debaixo de água em piscinas desmontáveis ou móveis. Qualquer alteração efectuada ao produto ou a sua utilização com uma finalidade diferente anularão a garantia (consultar a garantia).

## ETAPES PRELIMINAIRES

- Antes da montagem, mergulhe o projecteur debaixo de água a fim de verificar se o produto é à prova de água. Se houver água dentro do projecteur, este não funcionará. Para o projecteur funcionar é necessário ficar submerso.
- Não é necessário baixar o nível de água para proceder à montagem do projecteur.
- Desligue a bomba da piscina.
- Monte o transformador num local seguro e junto a uma tomada eléctrica. Recomenda-se para o montar sobre uma superfície vertical e utilizar os parafusos fornecidos para esse fim.
- Ligue o transformador à tomada e carregue no botão preto para o testar.
- Utilize este produto apenas em piscinas desmontáveis ou móveis e monte-o somente em muros lisos de alumínio, aço ou resina plástica com uma espessura situada entre 2.54 mm até 12.7 mm.
- Este produto foi concebido para todos os tamanhos de piscinas desmontáveis, desde 3.65 m de diâmetro, para piscinas redondas, até 5.5 por 11 m, para piscinas ovais.

## VEILIGHEID

Dit product voldoet aan of overtreft de toepasselijke normen van Underwriters Laboratories-norm 676, Intertek Testing Services en de vereiste normen voor gebruik overal ter wereld. Het gebruikt uitsluitend lage energie van 12 V (gelijkwaardig aan een accu van 12 V) met verschillende redundante veiligheidscontroles, en is gemaakt van goedgekeurd materiaal en geassembleerd in door agentschappen geïnspecteerde faciliteiten. Neem de volgende richtlijnen in acht voor extra bescherming:

OPGELET:

- Plaats de stekker uitsluitend in stopcontacten van 220 V die beschermd zijn door een verliesstroomautomaat. **GEBRUIK GEEN VERLENGSNOEREN, WANT DEZE KUNNEN DE DOOD OF VERWONDINGEN VEROORZAKEN.**
- Trek voor iedere onderhoudsbeurt de stekker uit het stopcontact.
- Dit product is uitsluitend bedoeld als onderwaterverlichting voor bovengrondse zwembaden; iedere wijziging of elk ander gebruik maakt de garantie (ingesloten) ongeldig.

## VOORBEREIDING VAN DE INSTALLATIE

- Houd de lichtbak vóór de installatie onder water om na te gaan of hij waterdicht is. Het licht werkt niet indien er zich binnenin water bevindt. Gebruik het licht uitsluitend wanneer het onder water is geïnstalleerd.
- Het waterpeil hoeft niet te worden verminderd voor het installeren van de Nitelighter.
- Schakel de pomp uit.
- Plaats de transformator op een veilige plek in de buurt van een stopcontact. Het is raadzaam hem op een verticaal oppervlak met de meegeleverde schroef te monteren.
- Plaats de stekker van de transformator in het stopcontact. Druk op de zwarte knop om hem te testen.
- Gebruik het product uitsluitend voor bovengrondse zwembaden en installeer het op vlakke, 2.54 à 12.5 mm dikke wanden van aluminium, staal of kunsthar.
- Dit product is geschikt voor 3,6 m ronde tot 5,5 op 11 m ovale bovengrondse zwembaden. Eén model voor zwembaden van alle afmetingen binnen dit bereik.

## INSTALLATION

- 1) Remove top cap of vertical post nearest your installation point.
- 2) Lift one end of your top ledge. The top ledge is comprised of flat sections that extend around the top of the pool wall.
- 3) Tighten the set screws on the stainless steel bracket against the top of pool wall. **Use the plastic protective receptor so the set screws do not puncture the pool wall or liner.**
- 4) Tuck the wiring over the stainless steel clamp in the center groove and replace the top ledge.
- 5) You may bury the wire in shallow slot in the ground to hide it but would allow for easy removal for winter.
- 6) The transformer should be mounted to a convenient surface using the screw provided and the keyhole slot on the transformer. Mount the transformer off the ground approximately 45 cm.
- 7) Plug only into a 220 V outlet, protected by a ground fault circuit interrupter. DO NOT USE EXTENSION CORDS.

## OPERATION

### CAUTION: OPERATE ONLY WHEN LIGHT IS SUBMERGED IN WATER

Plug into your outlet to light the pool while the light fixture is submerged in water. Use the switch on the transformer to turn on or off.

## WINTERIZATION

### IMPORTANT:

You must remove your light when closing your pool for the winter. Simply reverse the installation procedure to remove. The original display box can be used for storage. Your warranty does not cover freezing of the product.

## BULB REPLACEMENT

This product is manufactured with a long life halogen bulb. For replacement, see your dealer for a Replacement Bulb Pack.

## INSTALLATION

- 1) Enlever l'un des connecteurs là où vous souhaitez installer le projecteur
- 2) A l'endroit où vous avez retiré le connecteur et après avoir dévissé, le cas échéant le rail supérieur. Soulever ce dernier afin de positionner le projecteur.
- 3) Serrer les 2 vis se trouvant sur le crochet en inox contre la paroi de la piscine. **Utiliser la pièce rectangulaire en plastizue en l'intercalant entre les vis et le mur afin de ne percer ni le liner, ni le mur lui-même.**
- 4) Passer le câblage sur la partie creuse du crochet inox et remettre en place le rail supérieur.
- 5) Il est préférable de dissimuler de câble en l'enterrant à faible profondeur afin de pouvoir retirer l'appareil en période hivernal.
- 6) Le transformateur doit être positionné dans un lieu adéquate en utilisant la vis fournies et le réceptacle situé à l'arrière du transformateur. Le transformateur doit être fixé à au moins 45 cm du sol.
- 7) Brancher dans une prise de 220 V avec une protection de terre et inter différentiel. NE PAS UTILISER DE RALLONGE.

## FONCTIONNEMENT

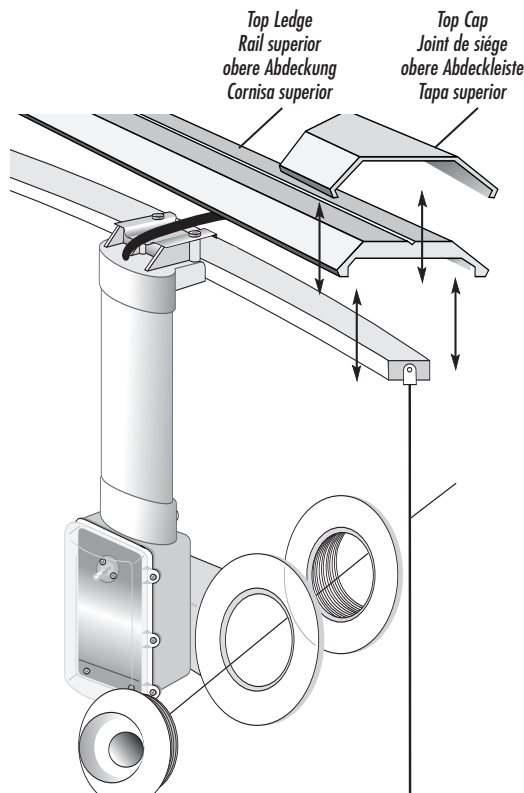
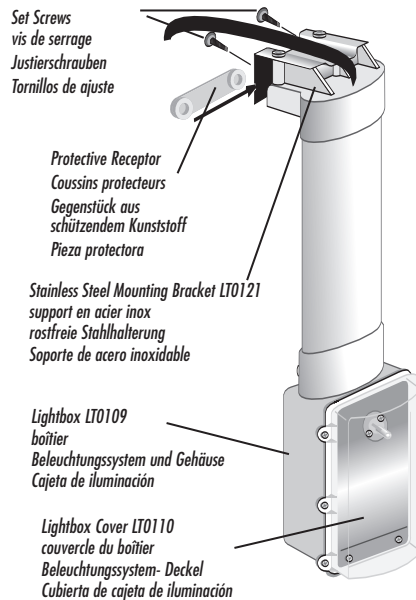
ATTENTION: NE METTRE EN MARCHÉ QUE LORSQUE LE PROJECTEUR EST IMMERSÉ  
Brancher lorsque le projecteur est dans l'eau. Utiliser l'interrupteur pour allumer ou éteindre.

## HIVERNAGE

**IMPORTANT:** Vous devez retirer et remettre le projecteur au moment de l'hivernage de votre piscine. Appliquer simplement les procédures inverses à la phase d'installation. Le carton dans lequel le NITELIGHTER est vendu peut servir à son stockage pendant l'hiver. La garantie ne couvre pas le gel de l'appareil.

## REPLACEMENT DE L'AMPOULE

Cet appareil est fabriqué avec une ampoule halogène à longue durée de vie. Pour la remplacer, demander à votre revendeur le kit de remplacement.



## INSTALLATION

- 1) Entfernen Sie die obere Abdeckung des senkrechten Pfostens, der dem gewünschten Installationsort am nächsten liegt.
- 2) Heben Sie ein Ende der oberen Abdeckleiste an. Diese Abdeckleiste besteht aus flachen Abschnitten, die sich rings um den oberen Rand der Poolwand erstrecken.
- 3) Ziehen Sie die Justierschrauben der rostfreien Stahlhalterung an der oberen Poolwand fest. **Verwenden Sie das Gegenstück aus schützendem Kunststoff, damit die Justierschrauben nicht die Poolwand oder die Auskleidung durchlöchern.**
- 4) Führen Sie die Leitung über die Stahlhalterung durch die Vertiefung in der Mitte und legen Sie die Abdeckleiste wieder auf.
- 5) Um die Leitung zu verbergen, können Sie sie unterirdisch verlegen, jedoch nicht zu tief, um das Entfernen zur Wintervorbereitung zu vereinfachen.
- 6) Der Transformator sollte über die entsprechende Bohrung am Gehäuse mit Hilfe der gelieferten Schrauben an einer geeigneten Fläche befestigt werden. Die Entfernung zum Erdboden sollte ungefähr 45 cm betragen.
- 7) Nur an mittels Erdschluss-Unterbrecher geschützte 220 V-Steckdosen anschließen. KEINE VERLÄNGERUNGSKABEL VERWENDEN.

## BETRIEB

VORSICHT: BELEUCHTUNGSSYSTEM NUR BEI VOLLSTÄNDIG UNTERHALB DES WASSERSPIEGELS BEFINDLICHER LAMPE BETREIBEN.

Schließen den Netzstecker zur Beleuchtung des Pools an, wenn sich die Lampe vollständig unterhalb des Wasserspiegels befindet. Zum Ein- und Ausschalten des Lichts nutzen Sie den Schalter am Transformator.

## VORBEREITUNG AUF DEN WINTER

### ACHTUNG:

Wenn Sie Ihren Pool winterfest machen, müssen Sie das Beleuchtungssystem abbauen. Folgen Sie hierzu den Installationsanweisungen in umgekehrter Reihenfolge. Sie können zur Lagerung die Originalverpackung verwenden. Ihre Garantie schließt Frostschäden am Produkt aus.

## HALOGENLEUCHE ERSATZLEUCHTEN

Dieses Produkt verfügt über eine Halogenleuchte mit langer Lebensdauer. Für Ersatzleuchten wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

## INSTALACIÓN

- 1) Quite la tapa superior del poste vertical que esté más cerca del lugar donde desea instalar el proyector.
- 2) Levante un extremo de la cornisa superior, que está formada por secciones planas que se extienden por toda la parte de arriba de la pared de la piscina.
- 3) Apriete los dos tornillos de ajuste en el soporte de acero inoxidable contra la parte superior de la pared de la piscina. **Utilice la pieza protectora de plástico intercalándola entre los tornillos de ajuste y la pared para no agujerear el forro ni la pared de la piscina.**
- 4) Pase el cableado por encima de la abrazadera de acero inoxidable en la ranura central y vuelva a colocar la cornisa superior.
- 5) Es preferible esconder el cable enterrándolo en una ranura a poca profundidad en el suelo para poder quitar el aparato en invierno.
- 6) El transformador debe montarse en una superficie adecuada utilizando el tornillo suministrado y la ranura en forma de ojo de cerradura situada en el transformador. El transformador debe fijarse aproximadamente a 45 cm del suelo.
- 7) Enchúfelo sólo a un tomacorriente de 220 V, protegido por un interruptor de circuito accionado por corriente de pérdida a tierra. NO UTILICE ALARGADORES.

## FUNCIONAMIENTO

ADVERTENCIA: NO PONER EN MARCHA HASTA QUE EL PROYECTOR ESTÉ SUMERGIDO EN EL AGUA

Enchúfelo al tomacorriente para iluminar la piscina cuando el proyector esté sumergido en el agua. Utilice el interruptor en el transformador para encender o apagar.

## ACONDICIONAMIENTO PARA EL INVIERNO

**IMPORTANTE:** Debe quitar el proyector cuando vaya a acondicionar la piscina para el invierno. Sólo tiene que seguir el proceso inverso de la fase de instalación. La caja en la que se vende el Nightlighter puede utilizarse para guardarlo durante el invierno. La garantía no cubre la congelación del producto.

## CAMBIO DE LA BOMBILLA

Este aparato está fabricado con una bombilla halógena de larga duración. Para cambiarla, pida al distribuidor un juego de repuesto de bombilla.



## INSTALLAZIONE

- 1) Togliete il coperchio superiore del raccordo della piscina più vicino al punto d'installazione.
- 2) Sollevate un lembo del listello superiore. Il listello superiore è formato da sezioni piane che sono poste tutto intorno alla piscina in cima alle pareti della stessa.
- 3) Chiudete le due viti sul supporto di acciaio inox in cima alla parete della piscina. **Usate le protezioni di plastica in modo che le viti non buchino nè il rivestimento interno nè la parete della piscina.**
- 4) Infilate il filo elettrico sopra il supporto in acciaio inox, nella scanalatura centrale e rimettete il listello superiore.
- 5) È possibile nascondere il cavo elettrico sotto terra, ma è consigliabile non metterlo troppo profondo per poterlo facilmente rimuovere per la stagione invernale.
- 6) Il trasformatore dovrebbe essere montato su una superficie adatta usando le viti fornite e la scanalatura sul trasformatore stesso. Montatelo ad almeno 45 cm. da terra.
- 7) Collegate solo ad una presa di corrente a 220 V, protetta da un interruttore collegato a terra. NON USATE PROLUNGHE.

## FUNZIONAMENTO

### ATTENZIONE: UTILIZZATE SOLO QUANDO L'APPARECCHIO È SOTT'ACQUA.

Inserite nella presa per illuminare la piscina quando l'apparecchio è sott'acqua. Usate il tasto sul trasformatore per accendere e spegnere.

## PREPARAZIONE PER L'INVERNO

### IMPORTANTE:

Dovete rimuovere l'apparecchio di illuminazione quando chiudete la piscina per l'inverno. Per rimuoverlo ripercorrete le tappe di installazione al contrario. La scatola in cui viene venduto l'apparecchio può servire per conservare il prodotto. La garanzia non copre il congelamento dell'apparecchio.

## SOSTITUZIONE DELLA LAMPADINA

Questo prodotto viene confezionato con una lampadina alogena a lunga durata. Per poterla sostituire chiedete un kit di sostituzione al vostro rivenditore.

## INSTALAÇÃO

- 1) Retire a tampa superior da coluna no ponto onde deseja instalar o projector.
- 2) Levante uma extremidade da calha superior. Esta compõe-se de partes lisas distribuídas ao longo da parte superior do muro da piscina.
- 3) Aperte os parafusos de fixação do suporte em aço inoxidável contra a parte superior do muro da piscina. **Utilize a peça de protecção em plástico de forma a que os parafusos não perfurem nem o muro nem o revestimento da piscina.**
- 4) Passe a cablagem pelo grampo em aço inoxidável no encaixe central e volte a colocar a calha superior.
- 5) É preferível esconder o cabo enterrando-o a pouca profundidade de modo a poder retirá-lo no período de Inverno.
- 6) O transformador deve ficar montado num local adequado utilizando o parafuso fornecido para o efeito e a ranhura. Instale o transformador a cerca de 45 cm do solo.
- 7) Efectue a ligação apenas em tomadas eléctricas de 220 volts protegidas por um interruptor com circuito de ligação à terra. NÃO UTILIZAR EXTENSÕES ELÉCTRICAS.

## FUNCIONAMENTO

ATENÇÃO: INICIAR O FUNCIONAMENTO DO PRODUTO SÓ QUANDO O PROJECTOR ESTIVER SUBMERSO

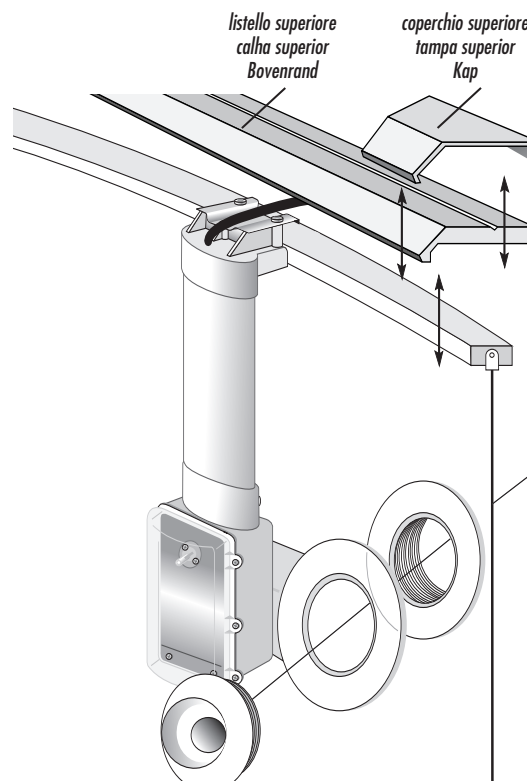
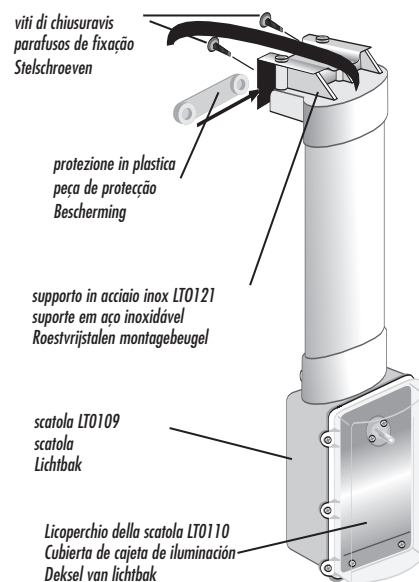
Introduza a ficha na tomada assim que o projector estiver dentro de água. Utilize o interruptor do transformador para ligar ou desligar.

## PREPARAÇÃO PARA O INVERNO

**IMPORTANTE:** Deverá retirar o projector no momento em que for preparar a piscina para o Inverno. Para isso, basta simplesmente inverter os procedimentos aplicados na fase de montagem. A mesma embalagem de cartão que continha o projector pode servir para o arrumar durante o Inverno. O congelamento do produto não está coberto pela garantia.

## SUBSTITUIÇÃO DE LÂMPADAS

Este produto foi fabricado com uma lâmpada de halógeno de longa duração. Para a substituir, peça ao seu fornecedor o conjunto de acessórios de substituição.



## INSTALLATIE

- 1) Verwijder de kap aan de bovenzijde van de verticale paal die zich het dichtst bij het installatiepunt bevindt.
- 2) Til één uiteinde van de bovenrand op. De bovenrand bestaat uit vlakke gedeelten die rond de bovenzijde van de zwembadrand uitsteken.
- 3) Draai de stelschroeven van de roestvrijstalen beugel tegen de bovenzijde van de zwembadrand vast. **Gebruik de plastic bescherming zodat de stelschroeven de zwembadrand of de bekleding niet doorboren.**
- 4) Leg de draden over de roestvrijstalen klem in de middelste gleuf en plaats de bovenrand terug.
- 5) U kunt de draad in een ondiepe groef in de grond begraven om hem te verbergen; zo kan hij in de winter gemakkelijk worden verwijderd.
- 6) De transformator moet op een handig oppervlak worden gemonteerd aan de hand van de meegeleverde schroef en het sleutelgat in de transformator. Monteer de transformator ca. 45 cm boven de grond.
- 7) Plaats de stekker uitsluitend in stopcontacten van 220 V die beschermd zijn door een verliesstroomautomaat.

## WERKING

OPGELET: UITSLUITEND GEBRUIKEN WANNEER HET LICHT ZICH ONDER WATER BEVINDT. Steek de stekker in het stopcontact om het zwembad te verlichten terwijl het licht zich onder water bevindt. Schakel de transformator aan of uit met de schakelaar.

## WINTERISEREN

### BELANGRIJK:

Verwijder het licht wanneer u het zwembad tijdens de winter niet gebruikt. Volg de installatieprocedure in omgekeerde volgorde om het te verwijderen. De oorspronkelijke verpakking kan worden gebruikt voor de opslag. De garantie is ongeldig in geval van bevriezen van het product.

## VERVANGING VAN LAMP

Dit product is uitgerust met een lang meegaande halogeenlamp. Neem contact op met uw dealer voor een nieuwe lamp.



www.smartpool.com